

Leichte Sprache und Naturbewusstsein

Held:innen im Hintergrund Award. Die Wirtschaftskammer Wien ehrt die unsichtbaren Heldinnen und Helden der Wirtschaft



FLORIAN WIESER

Trisha Kovacic-Young und Jennifer Gensthaller von YT Language Solutions OG - Leichtturm.
Rechts: SINN.FREI Gründer Julian Erhart



BEIGESTELLT

Stimmen Sie jetzt ab!

Gewerbliche Dienstleister sind Heldinnen und Helden im Hintergrund, die dafür sorgen, dass auf der „Bühne des Alltags“ alles wie am Schnürchen läuft. Nachdem sie in ihrer Rolle oft im Hintergrund arbeiten, stellen die Fachgruppe der „Gewerblichen Dienstleister“ in der Wirtschaftskammer Wien und KURIER in den nächsten Wochen 10 Unternehmen vor, die aus den zahlreichen Einsendungen von einer unabhängigen Jury nominiert wurden und zur Wahl für den **„Held:innen im Hintergrund“-Award** stehen. Wählen Sie jetzt bis **2. September 2024** Ihre „Held:innen im Hintergrund“ und gewinnen Sie als **Hauptpreis** einen Gutschein des Biohofs ADAMAH im Wert von EUR 500,- sowie weitere tolle Preise! So machen Sie mit:



QR-Code am Handy scannen oder online unter kurier.at/HiH2024

Die Fachgruppe der gewerblichen Dienstleister (WKW) ehrt mit dem „Held:innen im Hintergrund“-Award jene Menschen, die oft unmerkelt im Hintergrund arbeiten und dabei entscheidend zum Erfolg vieler Unternehmen beitragen. Die Dienstleisterinnen und Dienstleister aus vielfältigen Berufszweigen ermöglichen es damit beispielsweise anderen Unternehmen, sich auf ihr Kerngeschäft zu konzentrieren. Am 9. Oktober 2024 werden im Rahmen einer feierlichen Veranstaltung in den Schlumberger Kellerwelten die Siegerinnen und Sieger durch ein Live-Publikumsvoting gekürt. Zu den Nominierten gehören unter anderem Jennifer Gensthaller von YT Language Solutions OG - Leichtturm, einem Dienstleistungsunternehmen, das

leichte Sprache anbietet und Julian Erhart vom Design-Studio SINN.FREI, wo Naturbewusstsein völlig neu, aber nach alten Prinzipien, gedacht wird.

Leichte Sprache für alle

Drei Frauen und eine Mission: Einfach, klar und barrierefrei kommunizieren – das bietet YT Language Solutions OG – Leichtturm an. „Unsere Hauptaufgabe ist die Abwicklung von Übersetzungen in leichte Sprache“, erklärt Jennifer Gensthaller, die für Marketing und Kunden-

service zuständig ist. Viele Unternehmen seien noch skeptisch, wenn es darum geht die Texte für ihre Kund:innen oder Mitarbeiter:innen in leichter Sprache zu präsentieren, weil sie die Vorteile nicht kennen. „Wir leisten Aufklärungsarbeit, denn je mehr Menschen sich im Alltag durch leichte Sprache zu Recht finden, desto besser für alle“, so Gensthaller. Die Hemmschwelle sich auf ein Geschäft oder einen Vertrag einzulassen sinkt nämlich, wenn die Kund:innen verstehen, worum es im

Text geht. „Unsere Vision ist, dass Übersetzungen in leichte Sprache in der Unternehmenskommunikation in Zukunft genauso berücksichtigt werden wie alle anderen Sprachen“, so Gensthaller.

Mensch braucht Wald

Das Design-Studio SINN.FREI hat eine Vision: „Wir wollen die Menschen wieder dorthin bringen, wo sie ursprünglich herkommen – zurück auf die Bäume und in die Natur“, sagt Gründer Julian Erhart mit einem Schmunzeln und setzt nach:

„Natürlich wollen wir keine Rückentwicklung, wir wollen eine Rückbesinnung“. Mit SINN.FREI möchten Erhart, der Produktdesign und Entrepreneurship an der FH Salzburg studiert hat, und sein Team nachhaltige Orte schaffen, die Ruhe, Energie und Reflexion in den Alltag bringen. „Wir schließen Materialkreisläufe im Design, vermeiden Bodenversiegelung und wir geben temporärer Architektur ein neues Gesicht“, so Erhart. Mit den re.treehouses ist das schon sehr erfolgreich gelungen.